

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet AVIATION FUEL	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-130054/A	Date 2013-04-04
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-130054	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hl603.E60HL-130054	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-603-62539	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2013-04-04	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-15	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kamanayo, Gatsimbanyi	Buyer Id - Id de l'acheteur hl603
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0524 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-130054/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl603

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-130054

File No. - N° du dossier

hl603E60HL-130054

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This amendment is raised to make the following changes:

1. English version:

The annexes A and E should have been inverted. Annex A comes first after page 20 of the RFSO while Annex E comes last in the solicitation document.

2. French version:

The page 18 of 21 is blank. The document reads continuously from page 17 of 21 to 19 of 21 without any information lost.

All other terms and conditions remain unchanged.